

DODATOK ČÍSLO 2

ku Kontraktu číslo 1094/2022/MPRVSR-520 zo dňa 29.12.2022
uzatvorený medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

a

Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov

(ďalej len „Dodatok č. 2“)

číslo dodatku objednávateľa: 1094/2022/MPRVSR-520/D2

číslo dodatku zhotoviteľa: 12/2022/IVVL/D2

Účastníci Dodatku:

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Richard Takáč – minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK66 8180 0000 0070 0008 1105
IČO:	00156621
Zamestnanec poverený rokovaním:	Ing. Jana Vargová, PhD., poverená vykonávaním funkcie generálnej riaditeľky sekcie poľnohospodárstva

(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „MPRV SR“)

a

Zhotoviteľ:	Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov
Sídlo:	Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice
Štatutárny zástupca:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK35 8180 0000 0070 0034 1720
IČO:	00493546

Zamestnanec poverený rokovaním:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ
--	-------------------------------

(ďalej len „Zhotoviteľ“ alebo „IVVL“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu aj ako „Účastníci Dodatku“)

Preambula

Predmetom tohto dodatku je zvýšenie celkovej hodnoty kontrahovaných úloh uvedených v kontrakte č. 1094/2022/MPRVSR-520 zo dňa 29.12.2022 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 25.8.2023 (ďalej len „Kontrakt“) zo štátneho rozpočtu z 194 853 € (slovom stodevãťdesiatštyritisícosemstopãťdesiattri Eur) na 227 095 € (slovom dvestodvadsaťsedemtisícdevãťdesiatpäť Eur). K zmene ceny kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu došlo v dôsledku navýšenia finančných prostriedkov v celkovej výške o 32 242 € (slovom tridsaťdvatisícdeväťdesiatpäť Eur) z toho formou kapitálových finančných prostriedkov o 10 400 € (slovom desaťtisícštyristo Eur) na rekonštrukciu podhládov v interiéri školskej časti budovy IVVL (IA 50131) na program „090 01 02 Vzdelávanie“, o 9 320 € (slovom devãťtisícristodvadsať Eur) na nákup servera (IA 50134) na program 0EK0K03 a formou bežných finančných prostriedkov na program 0EK0K03 o 12 522 € (slovom dvanásťtisícpäťstodvadsaťdva Eur) na zabezpečenie obstarania technických prostriedkov IT.

Článok I.

Zhotoviteľ a Objednávateľ podľa čl. VIII. bodu 3 Kontraktu uzatvárajú tento Dodatok č. 2, ktorým sa Kontrakt mení a doplňa takto:

1. Článok III. bod 2 Kontraktu znie:
„2. Celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške 227 095 Eur (slovom dvestodvadsaťsedemtisícdevãťdesiatpäť Eur)“.
2. Príloha číslo 1 ku Kontraktu „Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a IVVL financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2023“ sa nahrádza novou Prílohou č. 1 pod názvom „Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a IVVL financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2023“.
3. Príloha číslo 2 ku Kontraktu „Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh“ sa nahrádza novou Prílohou č. 2 pod názvom: „Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh“.

Článok II.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 2 je neoddeliteľnou súčasťou Kontraktu.
2. Ostatné ustanovenia Kontraktu, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 2 priamo zmenené, ostávajú v pôvodnom znení.
3. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch (4) obsahovo zhodných rovnopisoch, pričom Objednávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 sú prílohy v ňom uvedené.
4. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Účastníkmi dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „Centrálny register zmlúv“).

5. Tento Dodatok č. 2 je povinne zverejňovaný podľa § 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, pričom účastníci Dodatku výslovne súhlasia so zverejnením tohto Dodatku č. 2 v jeho plnom znení v Centrálnom registri zmlúv.
6. Účastníci Dodatku súhlasne konštatujú, že si tento Dodatok č.2 prečítali, porozumeli mu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne podpísali.

V Bratislave

V Košiciach

Dňa 2023

Dňa 2023

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

Ing. Richard Takáč
minister

MVDr. Jozef Pokorný
riaditeľ

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja
vidieka Slovenskej republiky

Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov

Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a IVVL financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2023

Číslo programu	Názov úlohy	Štátny rozpočet (EUR)	Spolu-financovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
090 01 02	Zabezpečiť celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.	192 353	0	192 353
OEK0K03	Podporná infraštruktúra – informačné technológie	15 022	0	15 022
SPOLU bežné výdavky		207 375	0	207 375

Kapitálové výdavky kapitoly MPRV SR:

Číslo programu	Kód investičnej akcie	Účel použitia	Štátny rozpočet (EUR)	Spolu-financovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
090 01 02 – Celoživotné vzdelávanie	IA 50131	Rekonštrukcia podhládov v interiéri budovy	10 400	0	10 400
OEK0K03 Podporná infraštruktúra	IA 50134	Server	9 320	0	9 320
Spolu kapitálové výdavky			19 720	0	19 720

Cena všetkých kontrahovaných úloh IVVL spolu	227 095
---	----------------

Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh

Názov úlohy č. 1:

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov“

Organizácia resp. subjekt zabezpečujúci realizáciu úlohy č. 1:

Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov

Zamestnanec zodpovedný za Zhotoviteľa:

MVDr. Jozef Pokorný, IVVL

Zamestnanec zodpovedný za Objednávateľa:

Ing. Jana Vargová, PhD.
Sekcia poľnohospodárstva MPRV SR

Ing. Pavol Horváth
Útvar rezortnej informatiky MPRV SR

Právny rámec:

Predmet činnosti Zhotoviteľa na dobu trvania kontraktu vychádza najmä z požiadaviek zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov, zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, zákona č. 271/2005 Z. z. o výrobe, uvádzaní na trh a používaní krmív, zákona č. 491/2001 Z. z. o organizovaní trhu s vybranými poľnohospodárskymi výrobkami, zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v znení neskorších predpisov, z ďalších príslušných vyhlášok a výnosov ústredných orgánov štátnej správy a metodických pokynov a opatrení/usmernení Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR.

Predmetné vzdelávanie je v súlade s nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 o hygiene potravín, č. 853/2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu, č. 2017/625 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, č. 178/2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín a č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov).

Z pohľadu celoživotného vzdelávania za najdôležitejšie možno pokladať každoročné vzdelávanie inšpektorov organizácií ŠVPS SR, ktorí vykonávajú úradné kontroly a iné úradné činnosti podľa čl. 5 bod 4. nariadenia EP a Rady č. 2017/625.

Aplikácia celoživotného odborného vzdelávania veterinárnych lekárov je v intenciách vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postgraduálnom vzdelávaní veterinárnych lekárov a ďalšom vzdelávaní zamestnancov orgánov veterinárnej správy a

úradných veterinárnych laboratórií. Vyhláška definuje aj každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych lekárov a všetkých úradných veterinárnych asistentov.

Činnosť poskytovateľa je v súlade s Konceptiou celoživotného vzdelávania zamestnancov orgánov veterinárnej správy.

Ďalšie odborné vzdelávanie IVVL zabezpečuje na základe všeobecne záväzných právnych predpisov:

- Zákon NR SR č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov
- vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 436/2012 Z. z. zo 14. decembra 2012, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 377/2012 Z. z. zo 14. novembra 2012, ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 202/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 432/2012 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie vlády SR z 9. júna 2010 ktorým sa ustanovujú minimálne pravidlá ochrany kurčiat chovaných na produkciu mäsa,
- nariadenie Rady (ES) č. 1099/2009 z 24. septembra 2009 o ochrane zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97,
- vyhláška MPRV SR č. 13/2012, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o skúškach poľovníkov o hygiene a ochrane zdravia osôb, o vedení evidencie a o požadovaných hláseniach,
- vyhláška MPRV SR č. 283/2020 Z. z. o podrobnostiach o ochrane spoločenských zvierat, požiadavkách na odchyt túlavých zvierat a požiadavkách na karanténne stanice a útulky pre zvieratá,
- nariadenie vlády SR č. 359/2011 Z. z., ktorým sa ustanovujú hygienické požiadavky na niektoré potravinárske prevádzkarne a na malé množstvá.

Dôvod, prečo úlohu č. 1 nemožno realizovať v rámci interných kapacít príslušného organizačného útvaru v rámci MPRV SR:

IVVL je príspevkovou organizáciou zriadenou MPRV SR za účelom zabezpečovania vzdelávania v zmysle uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov a požiadaviek Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a zriaďovateľa.

Návrh na spôsob zabezpečenia úlohy č. 1 (kontrakt/verejné obstarávanie):

Kontrakt medzi MPRV SR a IVVL.

Konkrétny požadovaný, očakávaný výstup z úlohy č. 1 (počet/jednotka):

Realizácia vzdelávacích aktivít v rámci Národného plánu vzdelávania v počte 30 vzdelávacích aktivít pre 2000 účastníkov a ďalšieho odborného vzdelávania v počte 30 vzdelávacích aktivít pre 800 účastníkov.

Výstupom budú tiež činnosti súvisiace s podpornou infraštruktúrou, súčasťou ktorej sú aj náklady na služby a materiál súvisiaci s prevádzkou informačných technológií.

Časový harmonogram riešenia úlohy č. 1 začiatok, koniec realizácie, termíny ukončenia jednotlivých etáp realizácie úlohy):

1.1.2023 – 31.12.2023

Popis úlohy č. 1 najpodstatnejšie informácie o úlohe – ciele úlohy, jej prínos pre cieľovú skupinu užívateľov):

A) Národný program vzdelávania:

- v oblasti Zdravia a ochrany zvierat,
- v oblasti Zahraničných vzťahov, dovozov a vývozov,
- v oblasti Hygieny krmív, ekológie a veterinárnej farmácie,
- v oblasti Hygieny produktov živočíšneho pôvodu,
- v oblasti Kontroly potravín rastlinného pôvodu
- v oblasti Laboratórnej diagnostiky, rýchleho výstražného systému a certifikácie
- v oblasti Legislatívy a auditu

Účastníci vzdelávacích aktivít sa oboznámia s novými všeobecne záväznými právnymi predpismi, metodickými pokynmi a ich implementáciou v praxi. Úradní veterinárni lekári pôsobiaci v orgánoch vet. správy musia povinne absolvovať minimálne 20 hod. predmetného vzdelávania ročne (§ 3 vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z.).

B) Ďalšie odborné vzdelávanie a publikačná činnosť:

- atestačná príprava na atestačnú skúšku 1. a 2. stupňa,
- atestačné skúšky 1. a 2. stupňa,
- vzdelávanie predstavených,
- vzdelávanie zamestnancov úradných veterinárnych laboratórií (ŠVÚ a ŠVPÚ),
- kurzy pre získanie odbornej spôsobilosti,
- publikačná činnosť.

Atestačná príprava na skúšku 1. stupňa je pre veterinárnych inšpektorov povinná. Ďalším odborným vzdelávaním si zamestnanci organizácií ŠVPS SR prehľbujú vedomosti a zručnosti v aktuálnej problematike a zvyšujú si odbornú spôsobilosť, ostatní účastníci vzdelávacích programov získajú oprávnenie na výkon odborných činností v súlade s platnou legislatívou. Publikačná činnosť zahŕňa najmä učebné texty pre účastníkov školení, veterinársky časopis a odborné publikácie.

Súčasťou úlohy je využívanie elektronických komunikačných služieb spojených s prípravou a realizáciou vzdelávacích aktivít podľa tejto úlohy.

Kľúčoví užívatelia objednáwanej úlohy č. 1:

Úradní veterinárni lekári, inšpektori kontroly hygieny potravín živočíšneho pôvodu, inšpektori kontroly potravín rastlinného pôvodu, autorizovaní inšpektori kontroly OZ, odborní zamestnanci veterinárneho a potravinového ústavu a veterinárneho ústavu, zamestnanci ÚŠKVBL. Ďalší zamestnanci pôsobiaci v rezorte pôdohospodárstva a rozvoja vidieka.

Spôsob financovania objednanej úlohy č.1:

Národný program vzdelávania bude plne hrađený z prostriedkov štátneho rozpočtu. Ďalšie odborné vzdelávanie a publikačná činnosť bude financovaná z časti zo štátneho rozpočtu a z vlastných zdrojov.

Prvok programovej štruktúry a zaradenie do funkčnej klasifikácie:

Prvok programovej štruktúry MPRV SR: 090 01 02 Vzdelávanie v sume 192 353 €

Funkčná klasifikácia úlohy: 09.8.0. „Vzdelávanie inde neklasifikované“

Prvok programovej štruktúry MPRV SR: 0EK 0K 03 Podporná infraštruktúra v sume 15 022 €

Funkčná klasifikácia úlohy: 01.3.2 „Rámcové plánovacie a štatistické služby“

Dátum a spôsob odovzdania výsledkov riešenia úlohy č.1: Odpočet úlohy bude realizovaný na kontrolných dňoch plnenia úloh kontraktu, vo výročnej správe o činnosti IVVL za rok 2023 a pri preberacom konaní v rámci verejného odpočtu.

Celková potreba finančných zdrojov (EUR) na plnenie úlohy č. 1: 207 375 Eur zo ŠR z toho:

Prvok 0900102: 192 353 Eur

Prvok 0EK0K03: 15 022 Eur

Podrobná kalkulácia predpokladaných nákladov na realizáciu úlohy (priame náklady, nepriame náklady):

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov“

P.č.	Kalkulačná položka	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
1	Mzdové náklady	50 000		50 000
2	Poistné a príspevok do poisťovni	19 223		19 223
3	Náklady obstarania celkom (spotreba materiálu + služby)	123 130		123 130
v tom	spotreba materiálu	28 700		28 700
	energia, voda, komunikácie	45 930		45 930
	služby	48 500		48 500
	výskum a vývoj			
	kooperácie			
	ostatné náklady			
4	0EK0K03 – podporná infraštruktúra	15 022		15 022
5	Bežné náklady úlohy (spolu - r.1 až 4.)	207 375		207 375
6	Kapitálové náklady úlohy spolu	0		0
v tom	0EK0K03 – podporná infraštruktúra	0		0
7	Celkové predpokladané náklady	207 375		207 375

Plánovaná kapacita ľudských zdrojov na plnenie úlohy:

Časové obdobie realizácie úlohy (od-do)	1/2023 - 12/2023
Počet zamestnancov podieľajúcich sa na plnení úlohy (trvalý pracovný pomer)	6
výpočet osobohodín (počet zamestnancov x skutočný čas strávený s vykonaním práce)	5655
FTE - ekvivalent pracovného úväzku**	2,90

**celkový počet hodín/1 950 (7,5hodín x 5dni v týždni x 52 týždňov)

Dohoda o pracovnej činnosti (v hodinách)	0
Dohoda o vykonaní práce (v hodinách)	170

Zodpovedný organizačný útvar Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR:

Sekcia poľnohospodárstva
Útvar rezortnej informatiky